

# Børne Blad

WALDR.

Entered at the post-office at Decorah, Iowa, as second class matter.

Nr. 20.

17de maart 1891.

17de aarg.



Det indre af Fruelirk'en i Kjobenhavn.

## Børneblad

udkommer hver sondag og kostet 50 cents for aaret, betalt i forlud. I vacker til en adresse paa over 5 eksppl. leveres det for 40 cents, og over 25 eksppl. for 35 cents. Til Norge kostet det 60 cents.

Enhver og bestillinger, samt alt, hvad der angaar ekspeditionen, sendes direkte til LUTH. PUB. HOUSE, Decorah, Iowa.

Alt vedkommende rebaktionen af bladet sendes til Rev. G. Wulffberg, Decorah, Iowa.

### Skatten.

(Frit efter Bürgel.)

**G**n vingaardsmand for døden laa,  
til sine børn han talte saa,  
men neppe hørlig, thi hans røst  
var brudt som fuglesang i høst:  
„Bid, at I har en stat, — en stor  
i eders vingaard....“ „Fader, hvor?“  
„Du jo kun halv bested os giver.“  
„Hvor?“ stregte sonnerne med iver,  
den ene overskreg den anden.  
„I skulle grave....“ hvilsted' Manden  
— og døde.

Endnu samme Dag  
stred man til verket, lag for lag  
blev jorden endevendt og pløjet;  
ei mindste knold blev oversløjet;  
man undersøgte nære alt  
og trælled', som det livet gjaldt;  
opmerksom paa hvert spadestik;  
men Uger, Maaneder der gif,  
og der kom ingen stat for dagen,  
— da troede man sig alt bedragten.  
Om høsten man med undren saa'  
vinmarkerne paa bjerget staa'  
saa bugnende som ingen finde  
i selv de allercoldstes minde,  
thi trefold frugt bar hver en ranke,  
— nu stod dem klart den gamle tanke:  
at man ved ræfsløshed og slid  
og mange arbejdssdages slid  
kan grave guld og statte samle,  
og alle takked' de den gamle.

A. D. Langsted.

At have en Gud vil sige at have noget,  
hvortil hjertet ganske fortrøster sig og sætter  
al sin lid, noget, af hvem man venter sig  
alt godt, og hos hvem man kan føge sin  
tilflugt i al nød. (Luther.)

## Ganga i Bairåhaven.

(Af Hr. Agnete Væsse, Kalkutta.)

(Slutning.)



Som de nu sad og snakkede om,  
hvordan de skulde finde ud af,  
hvem katten tilhørte, saa de en  
af rajahens\*) tjener i prægtigt  
liberi af høirødt klæde med guldbroderi tilke  
over habemuren.

„Rajahens lille datter Djatra har mistet  
sin lille hvide angorakat“, sagde han; „den  
havde en kjede og hjelde af guld.“

„Vi har fundet den“, raabte begge bør-  
nene i munden paa hinanden, og nu for-  
talte de, hvordan de havde helbredet slange-  
bidet, og viste tjeneren den sobende kat.  
Krishna, tjeneren, havde dens kurv med, en  
nydelig kurv, foret med silke. Deri lagde  
de katten saa forsiktig, at den ikke vaagnede,  
og tjeneren gif iforveien og sagde, børnene  
skulde følge med; for lille Djatras far havde  
lovet 2 guldstykker i findelsen, fortalte han  
dem, og naar prinsessen fik høre, hvordan  
Ganga og Surdjø havde frelst hendes ynd-  
sing, vilde hun sikkert selv ønske at se dem.  
Bore to sorte hinduhørn var henrykte. Tænk,  
et guldstykke til hver; de havde aldrig fejet  
et guldstykke; men de vidste, at det betød  
rigdom. Og saa skulde de se det delige  
palads nær ved, som de tit havde heundret  
ærbødig udenfra.

De syntes nok, det var lidt underligt,  
at de skulde sammen med en prinsesse, og  
Ganga saa paa sin dragt; men, tænkte hun,  
prinsessen ved, vi er fattige, hun vil ikke  
sige noget for det.

De gif et godt stykke opover den støvede  
gade, hvor rækker af vognlæs, forspændte  
med de smukke, puklede zebuokser, tidt sper-  
rede veien. Klynger af tilslørede toner og  
piger i spraglede dragter stod ved butikerne  
og kjøbslog om de fine, lysrøde og grønne

\*) Indisk prins.

flør, besatte med sølvpailletter, eller de kjøbte tøfler hos slomageren, røde lædertøfler med snabler og guldbroderi paa taaen.

Andre stod ved konditorenens butik; og en flig butik er rigtignok noget andet, end jeg er vante til hjemme. Ved den flammer i murede ildhusller, og dybe, halvrunde jerngryder, fulde af flydende fedt, syder og boller over dem. Rager, kringler, fugler o. s. v., ofte af forunderlige former, foger og sprutter og tages op med en lang kobberstaf af den næsten nøgne, brune konditor og rækkes til kunderne i smaa kurve af blade, behændig heftede sammen med torne. Ved siden sidder haandlangeren med en uhyre flad sten foran sig og bunker af smør, sukker, mandler og gul og rød farve. Hemmelighedsfulde er hans hemmeligheder! Jeg firkantede stykker og fugler stables sagerne, efterhaanden som de bliver færdige, i store bunker og pyntes med stumper af bladsølv.

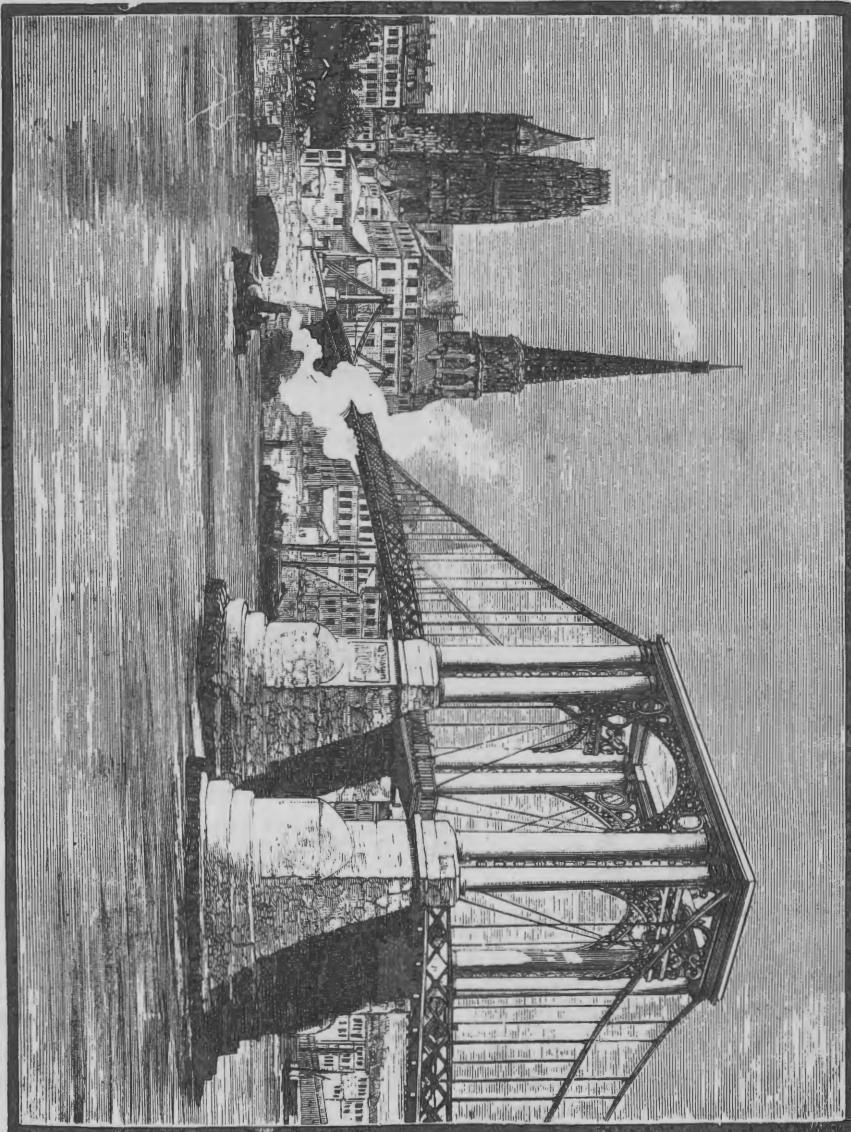
Ganga og Surdjus brød sig imidlertid ikke om alle disse herligheder; de saa hverken til højre eller venstre. Snart var de ved maalet. Porten aabnede sig, og de var i en mageløs have, fuld af glimrende blomster; i midten var en kanal af hvidt marmor og springvand, det ene højere end det andet. Guldfisk svømmede i vandet, og smaa negergutter sad med kurve fulde af brød og fodrede dem. Nu kom de opad den store marmortrappe, som fører op til slottet. Et silkegardin blev trukket til side, og en hindupige kom frem. Hun var saa kostbart kledt i sølvindvirket flør, hvide musselinstørter og mange sølvarmbaand, at Ganga troede, det var prinsessen; men hun var først i det næste øerne, magelig henstrakt paa en slags lav halv stol, halv sofa af ciseleret sølv. Ganga og Surdjus hiede sig dybt og gav hende hinduerenes salam, d. v. s. de bukkede hovedet mod jorden og førte hænderne sammenlagte op mod panden.

De stod ganske stumme af beundring og

hiede sig etter dybt for hende. Hun hilste dem venlig til gjengjeld og løftede sit snehvide flør, der var saa fint, at det kunde trækkes gennem en ganske lidt fingerring. En lyseblaas fløjelskaftan, tung af sølvbroderi, var knappet over hendes vide, folderige rosenrøde stjørt. En stjerne af uslebne diamanter og rubiner, hver saa stor som en lidt nød, hang paa hrystet i en perlekjede, og — jeg ser mine smaa læsere le høit ved tanken, men det maa tilstaaes — en stor næsering af guld, besat med egte stene, hang i næsen og ned over munden! Ganga synedes, det saa nydeligt ud; men hun var jo ogsaa kun en lidt hindupige! Ringe paa tær, anklar, haandled og i ørene havde prinsessen foresten i massevis, en hel guldsmedbutik. —

Ganga og Surdjus maatte fortælle alt om, hvorledes de havde fundet og helbredet katten. Denne var nu vaagnet, saa sig veltilfreds om i de kjendte omgivelser og sprang saa hen til sin herskerinde og strøg sig op ad hende. „Min Agassi, min føde Agassi“, raabte prinsessen henrykt; „hvor deiligt at have dig igjen.“

Hun gab nu hvert af børnene et guldstykke og desuden en drægt, Ganga en rød, Surdjus en gul. En slavinde kleddte børnene paa, og saa førte prinsessen dem selv om i alle slotets sale. En var af alabast, indlagt med de fineste blomster i kulørte stene, gulvet af lysegrønt marmor; i den næste var væggene bedækkede med paa fuglefjær; den tredje, guedesalen, var bemalet med billede af gudeleren udførte i rødt og guld; spisesalen endelig var af det reneste hvide, polerede marmor, — paa gulvet et tykt hvidt felt og midt paa dette igjen den fineste hvide matte, der tjente paa en gang som bord og dug. Dybe staaler af guld og sølv var fyldte med løkke retter, og de to børns tønder løb riktig i vand; de havde aldrig seet, end sige smagt, saa løkke sager; desuden var de meget fultne, da det var blevet langt



Skatt fra Rouen i Frankrig.



Flydende menneskeseliger paa Sumatra.

paa dag. De spiste derfor af hjertens lyft, og Djatra sagde dem derefter farvel. Men selv dermed var børnenes fornøielse ikke forbi: prinsessen gav befaling til at bringe den hvide elefant frem. Paa elefanter rider man som bekjendt ikke paa sadel, men i howdah, som flere af mine smaa venner maa ske tjender af udseende fra etnografisk museum. Den er af form som et lidet hus med kuppeltag; det hele af sølv eller hos de mindre fornemme rigt besat med sølv. En saadan howdah af udhamret sølv stod paa elefantens ryg paa et prægtigt dælken af rødt fløj med sølvfrynsler. Elefanten var saa vældig høi, at Ganga og Surdu ikke kunde fatte, hvordan de skulle komme op paa dens ryg; men prinsessen forklarede dem det og sagde, de maatte ikke blive forstækkede, naar elefanten tog dem om livet og rakte dem op til føreren, som sad paa dens hals. Surdu kom først; han var jo en gut og vilde ikke vise, han var bange; men Ganga holdt paa at skrige, da hun følte elefantens lange, varme snabel sno sig om hende som en slange. Den var imidlertid meget forsiktig, og da begge børnene sad velbeholdene i sit ophøjede sæde, sat Sefidvalla (det var elefantens navn) et stort stykke sukkerrør til belønning.

Det var solnedgang, da det prinselige optog naaede den usle hytte, hvor Gangas foreldre boede. Hendes mor begyndte netop at blive urolig for barnet; for sjønt Ganga tidsom andre fattige børn blev overladt til sig selv en hel dag, ventedes hun altid hjem om aftenen. Djumia, Gangas mor, troede, hun drømte, da hun saa sin lille datter paa elefanten. Den fik et par lette slag af føreren paa hovedet og knælede lydig; en stige blev sat til, og Ganga var snart i sin moders arme og fortalte deres vidunderlige oplevelser.

Prinsessen glemte ikke senere sine to smaa fattige venner; deres foreldre fik fuldt op af arbeide fra rajahen, og de maatte hele

sit liv prisne det held, som just den dag førte Ganga til Bairahaven.

### Bjergmunken.

(Et sagn.)

**D**er var engang to bjergmænd, som arbeidede sammen inde i det mørke fjeld; arbeidet var strengt; sveden sprang ud af deres pander, og aarerne svulmede paa deres arme, medens de med hakker og stænger snyderslog fjeldets stene. Men kun saare sjeldent traf de paa de gyldne gange, hvori de ædle metaller havde sit leie, og fortjenesten var derfor kun ringe.

En dag, da de arbeidede dybt inde i bjerget, gik deres lampe ud, og de havde ingen olje.

„Hvad skal vi gjøre?“ raabte de. „I mørket kan vi let tage feil af veien og skytte ned i de dybe afgrunde, som ingen kan tage sig iagt for.“

Af fortvilelse satte de sig ned i den mørke gang og tænkte med sorg paa sine kjære derhjemme, som snart ventede dem tilbage.

Men pludselig saa de et lys bevæge sig fremad fra skaktens modsatte ende og nærmere sig mere og mere. Bjergmændene opløftede i øjeblikket et glædesstrig ved udsigten til frlse; men næsten i samme stund blev de staende som forstenede af skræk; thi det mægtige grubelys, som kom dem i møde, blev baaret af en kjæmpemæssig skikkelse, en uhøre monk i sin sorte kutte.

Han traadte hen til dem med en kande i haanden.

„I mangler olje“, sagde han med en stemme, der ruslede hen under klippetofset som torden; „jeg vil hjælpe eder; men sig aldrig til nogen moders sjæl, at I har seet mig.“

Med disse ord heldte han olje i deres

lampe, tændte den og slog med sin knyttede hånd paa hjerget, saa det bræst. En uhøre hvælving, som straalede af guld og ødelægning, viste sig for dem, og munken forsvandt gjennem aabningen, som straks lukkede sig efter ham. Bjergmændene saa forbausede efter ham og styrkede hen til aabningen; men indgangen var ikke til at finde. Lampen brændte med et glimrende lys baade dag og nat, uden at oljen formindskedes, og fra nu af stødte de fattige bjergmænd hyppig paa rige leier af det kostbare metal, saa at de i kort tid blev rige folkt.

Men engang, da de sammen med flere af sine lige sad i et vertshus og var blevne berusede, glemte de taushedslyftet og begyndte at fortælle om den merkelige monk, som havde frelst dem, og som de styrkede sin velstand, og fra samme stund var det forbi med denne. Oljen i lampen var forbrugt, og fra nu af træf deres hækker kun som tidligere paa de sorte stene, og snart var de lige saa fattige som før. Munken saa de aldrig mere.

### Kun et venligt smil.

**E**n prest i England gik en søndag forbi et vindue og smilede op til et lidet barn, som nok saa mildt smilede og nikkede igjen. Næste gang, han gik til sin kirke, var barnet der achter, og der blev igjen udvekslet smil og nik. Fra den tid af blev barnet altid bragt til vinduet paa den tid om søndagen, naar presten pleiede at gaa forbi. Familien vidste slet ikke, hvem han var, men en søndag fulgte to af de ældre børn efter ham for at høre ham prædike. De fortalte sine forældre om ham, og disse havde saa megen interesse for sit lille barns ven, at de ogsaa vilde høre ham. De begyndte at gaa regelmæssig hver søndag, og Gud lagde sin velsignelse i, hvad de hørte. I kort tid kom saaledes en hel familie, som

hadtif havde levet uden Gud, til at elske herren, og den første anledning dertil var, at en prest havde smilet til et lidet barn.

### Til billederne.

1ste billede viser det indre af Fruekirke i København. Hvad der særlig har gjort denne kirke berømt, er de prægtige billedhuggerverker af Thorvaldsen, hvilke pryder dens indre. Paa alteret ser vi den skjonne Kristusfigur og nedigjennem kirkeskabet herrens tolv apostle; istedenfor Judas har Paulus saaet plads blandt dem, og han tilligemed Peter staar øverst.

2det billede er et parti fra Rouen (udtales: Ruang) i Normandiet ved Seinefloden i Frankrig. Rouen er en overmaade gammel by, og der findes ogsaa endnu i byen adskillige bygninger fra længst svundne dage, som er af stor interesse. Blandt historiske minder fra Rouen kan nævnes, at det var her jomfruen fra Orleans, den berømte Jeanne d'Arc, blev brændt den 30te mai 1431. Nu har byen noget over 100,000 indbyggere og er en betydelig handelsstad.

3dje billede er et parti fra Sumatra, den store ø i sydost for Asien. En stor del af den er hollandsk besiddelse. Billedet viser den rige plantevæft, som findes paa denne ø; dyrelivet er ogsaa særdeles rigt. Beboerne er mest af den malaiske race og for en væsentlig del hedninger.

### Åvitteringer.

#### Til skolelærer-seminariet i Sioux Falls:

Bed past. N. P. Xavier resten af den 3de tønde-innsamling: Emma Josefine Mathison \$0.83, Olga B. G. Lunder 1.18, May D. Otnes 0.48, Anna J. Olson 1.00, Otilie E. Hagestad 0.88, Johan Bernhard Lee 1.03, Laurits A. Lange 0.80; tilsl. \$5.15. G. D. Rustad.

En lidet missionsfortælling fra  
Syd-Afrika.

**M**issionær Moffat kom paa en af sine reiser gjennem Syd-Afrika en aften til en hollandsk kolonists bolig og søgte og fik nattely; thi der var intet gjestgiversted i nærheden. Men førend han begav sig til ro, foreslog han sin vert, at de skulle holde aftenandagt med hverandre. Verten gav villig sit bifald dertil. En stor hollandsk bibel blev lagt frem paa bordet og et lys stillet ved siden. Verten tog plads ved missionærens høje side og husmoderen ved den venstre. Længere nede ved bordet sad husets sønner og døtre. Alt var færdigt, og man ventede bare paa, at missionæren skulle begynde.

Men han begyndte ikke. Det var tydeligt, at han ventede vaa noget. Han vidste nemlig meget godt, at hans vert havde en flok hottentotter i sin tjeneste. Og han vidste ligesaa godt, at disse stakkels mennesker aldrig fik høre et ord om sine sjæle og deres frelse, men at deres herre betragtede dem omtrent som sit kvæg. Nu vilde han, at de denne aften idetmindste skulle faa høre lidt om den herre Jesus Kristus.

Da Moffat endelig fortalte sin vert, at han ventede paa husets sorte thende, satte hollænderen et fornærmet ansigt op og raabte:

„Hvad for noget! Hottentotterne! Vil De have disse hunde ind?“

Da slog Moffat bedrøvet bibelen op og læste stedet hos Mathæus 15, 27: „Ja, herre; men ogsaa de smaa hunde øder dog af de smuler, som falder fra deres herres bord.“

Det syntes ikke at gjøre noget indtryk paa verten. Han vedblev at sidde stille og tvær.

Moffat læste ordene endnu en gang og saa endda en gang.

Da sprang hollænderen op af stolen og raabte: „Stans, dette kan jeg ikke længer holde ud. Skalb paa h...., han vilde sagt „hundene“, men kunde ikke. Det blev til „hottentotterne.“

De kom, og snart var stuen fuld af sorte mænd og kvinder, som nu for første gang skulle høre ordet om Frelserens hjælighed til syndere.

De lyttede stille til missionærens prædiken. Saadant noget havde de aldrig hørt.

Den følgende morgen reiste Moffat videre. Først efter flere aars forløb besøgte han igjen samme sted. Da lægger han merke til en hottentottone, som arbeider i nærhedenude paa marken. Hun retter sig op og ser paa den vandrende missionær. Hun lader sin hakke ligge, løber hen til ham, falder ned for ham, omfavner hans knæ og behynder at græde højt.

Missionæren vidste ikke, hvad dette skulle betyde. Endelig spurgte konen ham, om han ikke kunde erindre hin aftenandagt i hollænderens hus. Hun og hendes mand havde ogsaa været tilstede ved den anledning, og de ord, som de dengang hørte, var gaaet dem dybt til hjerte. Fra hin dag havde de søgt den herre Jesus, og han havde tilgivet dem deres synder. Og nu havde de ham, sin Frelser, saa hjæl, at de var de lykkeligste mennesker i verden.

Guds ord vender ikke tomt tilbage.

(Norst missionstidende.)

### Gaade.

Med a mig festlige skarer fylder,  
Med o man mig lys og varme skylder,  
Med u er jeg mad, men ikke brød,  
Med æ har jeg bedre skind end kjød,  
Med i jeg findes i kjøkkener mange,  
Med ø desværre ogsaa er jeg bange.

H. B.

### Oplosning paa gaader i nr. 18.

Bogstavgaader: 1. Grønland.

2. Island.

Begravne byer: 1. Genf, Rom.

2. Gent.